<RepeatBlock-Amend><Amend><Date>{10/01/2018}10.1.2018</Date> <ANo>A8-0391</ANo>/<NumAm>116</NumAm>

Tarkistus <NumAm>116</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Markus Pieper</Members>

<AuNomDe>{PPE}PPE-ryhmän puolesta</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Mietintö</TitreType> A8-0391/2017

<Rapporteur>Miroslav Poche</Rapporteur>

<Titre>Energiatehokkuus</Titre>

<DocRef>COM(2016)0761 – C8-0498/2016 – 2016/0376(COD)</DocRef>

<DocAmend>Ehdotus direktiiviksi</DocAmend>

<Article>1 artikla – 1 kohta – 1 alakohta</Article>

<DocAmend2>Direktiivi 2012/27/EU</DocAmend2>

<Article2>1 artikla – 1 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 1. Tässä direktiivissä vahvistetaan yhteinen kehys energiatehokkuuden edistämistä koskeville toimenpiteille unionissa, jotta varmistetaan, että unionin vuodeksi 2020 asettamat energiatehokkuutta koskevat 20 prosentin yleistavoitteet ja vuodeksi 2030 asettamat ***30*** prosentin sitovat yleistavoitteet saavutetaan, ja jotta valmistellaan energiatehokkuuden lisäparannuksia ***tuon määräajan*** jälkeen. Siinä vahvistetaan säännöt, joiden tarkoituksena on poistaa energiamarkkinoiden esteitä ja korjata ***markkinahäiriöitä***, jotka haittaavat energian toimitusten ja käytön tehokkuutta, sekä säädetään ***ohjeellisten*** kansallisten energiatehokkuustavoitteiden ***ja -panosten*** asettamisesta vuodeksi 2020 ja 2030.” | 1. Tässä direktiivissä vahvistetaan yhteinen kehys energiatehokkuuden edistämistä koskeville toimenpiteille unionissa ***ja pannaan täytäntöön energiatehokkuus etusijalle -periaate koko energiaketjun matkalta, myös energiantuotannon, -siirron, -jakelun ja loppukäytön osalta***, jotta varmistetaan, että unionin vuodeksi 2020 asettamat energiatehokkuutta koskevat 20 prosentin yleistavoitteet ja vuodeksi 2030 asettamat ***35***prosentin sitovat yleistavoitteet saavutetaan, ja jotta valmistellaan energiatehokkuuden lisäparannuksia ***vuoden 2030*** jälkeen ***unionin vuoden 2050 pitkän aikavälin energia- ja ilmastotavoitteiden ja Pariisin sopimuksen mukaisesti***. Siinä vahvistetaan säännöt, joiden tarkoituksena on poistaa energiamarkkinoiden esteitä ja korjata ***markkinahäiriöitä***, jotka haittaavat energian toimitusten ja käytön tehokkuutta, sekä säädetään ohjeellisten kansallisten energiatehokkuustavoitteiden asettamisesta vuodeksi 2020 ja 2030.” |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{10/01/2018}10.1.2018</Date> <ANo>A8-0391</ANo>/<NumAm>117</NumAm>

Tarkistus <NumAm>117</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Markus Pieper</Members>

<AuNomDe>{PPE}PPE-ryhmän puolesta</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Mietintö</TitreType> A8-0391/2017

<Rapporteur>Miroslav Poche</Rapporteur>

<Titre>Energiatehokkuus</Titre>

<DocRef>COM(2016)0761 – C8-0498/2016 – 2016/0376(COD)</DocRef>

<DocAmend>Ehdotus direktiiviksi</DocAmend>

<Article>1 artikla – 1 kohta – 1 a alakohta (uusi)</Article>

<DocAmend2>Direktiivi 2012/27/EU</DocAmend2>

<Article2>2 artikla – 1 kohta – 9 a alakohta (uusi)</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
|  | ***1 a) Lisätään 2 artiklaan alakohta seuraavasti:*** |
|  | ***”9 a. ’viranomaisten rakennuksella’ 5 artiklaa sovellettaessa keskushallinnon tai muun kansallisen, alueellisen tai paikallisen tason viranomaisen omistamaa ja käyttämää rakennusta;”*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{10/01/2018}10.1.2018</Date> <ANo>A8-0391</ANo>/<NumAm>118</NumAm>

Tarkistus <NumAm>118</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Markus Pieper</Members>

<AuNomDe>{PPE}PPE-ryhmän puolesta</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Mietintö</TitreType> A8-0391/2017

<Rapporteur>Miroslav Poche</Rapporteur>

<Titre>Energiatehokkuus</Titre>

<DocRef>COM(2016)0761 – C8-0498/2016 – 2016/0376(COD)</DocRef>

<DocAmend>Ehdotus direktiiviksi</DocAmend>

<Article>1 artikla – 1 kohta – 2 alakohta</Article>

<DocAmend2>Direktiivi 2012/27/EU</DocAmend2>

<Article2>3 artikla – 4 kohta</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 4. Kunkin jäsenvaltion on asetettava ohjeelliset kansalliset energiatehokkuuspanokset 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun unionin vuoden 2030 tavoitteen saavuttamiseksi [energiaunionin hallinnasta] annetun asetuksen (EU) XX/20XX [4] ja [6] artiklan mukaisesti. Näitä panoksia asettaessaan jäsenvaltioiden on otettava huomioon, että unionin energiankulutus vuonna 2030 saa olla enintään 1 321 Mtoe primäärienergiaa ja enintään 987 Mtoe loppuenergiaa. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava näistä panoksista komissiolle osana yhdennettyjä kansallisia energia- ja ilmastosuunnitelmiaan [energiaunionin hallinnasta] annetun asetuksen (EU) XX/20XX [3] ja [7]–[11] artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti. | 4. Kunkin jäsenvaltion on asetettava ohjeelliset kansalliset energiatehokkuustavoitteet, joiden on oltava kumulatiivisesti 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun unionin vuoden 2030 tavoitteen sekä [energiaunionin hallinnasta] annetun asetuksen (EU) XX/20XX [4] ja [6] artiklan mukaisia. Näiden tavoitteiden tasoa määrittäessään jäsenvaltioiden on otettava huomioon, että unionin energiankulutus vuonna 2030 saa olla enintään 1 220 Mtoe primäärienergiaa ja enintään 893 Mtoe loppuenergiaa. |
|  | ***Jotta tämän direktiivin 1 artiklassa yksilöityjen tärkeimpien tavoitteiden ohella mahdollistetaan teollisuuden ja talouden kasvun lisääntyminen, on sovellettava seuraavaa sopeuttamismekanismia:*** |
|  | ***Jos Eurostatin tiedot teollisuuden tuottamasta arvonlisäyksestä vuonna 2030 poikkeavat enemmän kuin 10 prosenttia arvosta 2 163,81 (tuhatta miljoonaa euroa vuonna 2013), aiemmassa alakohdassa tarkoitettua loppuenergian kulutustavoitetta vuodelle 2030 on automaattisesti mukautettava Eurostatin mittaaman unionin teollisuuden tuottaman arvonlisäyksen (tuhatta miljoonaa euroa vuonna 2013) muutoksen mukaan noudattaen seuraavaa kaavaa:*** |
|  | ***Unionin loppuenergian kulutustavoite vuonna 2030 = XXX Mtoe + 244 Mtoe\* (teollisuuden tuottama arvonlisäys)/XXX*** |
|  | ***Komissio antaa vuonna 2020 ja sen jälkeen joka toinen vuosi Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen, jossa esitetään tarkistettu arvio teollisuuden vuonna 2030 tuottaman oletetun (PRIMES-skenaariossa käytetyn) arvonlisäyksen ja odotetun tarkistetun luvun välisestä potentiaalisesta erosta, joka perustuu Eurostatin keräämiin päivitettyihin todellisiin lukuihin, ja sisällyttää kertomukseen arviot Mtoe:na ilmaistuista loppu- ja primaarienergian kulutuksen kokonaismääristä vuonna 2030.*** |
|  | ***Jotta jäsenvaltioille annetaan riittävästi joustavuutta ohjeellisten kansallisten energiatehokkuustavoitteiden saavuttamiseksi samalla kun talouden annetaan kehittyä ja teollisuustuotannon ja teollisen toiminnan kasvaa, jäsenvaltioiden annetaan asettaa tavoitteita, jotka perustuvat energiaintensiteettiin, joka on energiankulutuksen ja bruttokansantuotteen välinen suhde.*** |
|  | ***Kansallisissa energiatehokkuustavoitteissa on otettava huomioon kaikki energiaketjun vaiheet, myös energian tuotanto, siirto, jakelu ja loppukäyttö.*** |
|  | ***Jos jäsenvaltio on ylittämässä vuodelle 2030 asetetun kansallisen uusiutuvan energian tavoitteensa vähintään kolmella prosentilla, sen on harkittava kansallisen energiatehokkuustavoitteensa mukauttamista vastaavasti. Kansallinen mukautus on tehtävä päivitettäessä [energiaunionin hallinnointia koskevan] asetuksen (EU) XX//20XX mukaista kansallista energia- ja ilmastosuunnitelmaa.*** |
|  | Jäsenvaltioiden on ilmoitettava näistä tavoitteista komissiolle osana yhdennettyjä kansallisia energia- ja ilmastosuunnitelmiaan [energiaunionin hallinnasta] annetun asetuksen (EU) XX/20XX [3] ja [7]–[11] artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti.”; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{10/01/2018}10.1.2018</Date> <ANo>A8-0391</ANo>/<NumAm>119</NumAm>

Tarkistus <NumAm>119</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Markus Pieper</Members>

<AuNomDe>{PPE}PPE-ryhmän puolesta</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Mietintö</TitreType> A8-0391/2017

<Rapporteur>Miroslav Poche</Rapporteur>

<Titre>Energiatehokkuus</Titre>

<DocRef>COM(2016)0761 – C8-0498/2016 – 2016/0376(COD)</DocRef>

<DocAmend>Ehdotus direktiiviksi</DocAmend>

<Article>1 artikla – 1 kohta – 3 alakohta</Article>

<DocAmend2>Direktiivi 2012/27/EU</DocAmend2>

<Article2>7 artikla</Article2>

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Komission teksti | Tarkistus |
| 7 artikla | 7 artikla |
| Energiansäästövelvoitteet | Energiansäästövelvoitteet |
| 1. Jäsenvaltioiden on saavutettava kumulatiiviset loppukäytön energiansäästöt, jotka vastaavat vähintään | 1. Jäsenvaltioiden on saavutettava kumulatiiviset loppukäytön energiansäästöt, jotka vastaavat vähintään |
| a) kunakin vuonna 1 päivän tammikuuta 2014 ja 31 päivän joulukuuta 2020 välillä saavutettuja uusia säästöjä, joiden määrä on 1,5 prosenttia vuosittain loppukäyttäjille myydystä energian määrästä laskettuna 1 päivää tammikuuta 2013 edeltäneen viimeisimmän kolmivuotiskauden keskiarvosta; | a) kunakin vuonna 1 päivän tammikuuta 2014 ja 31 päivän joulukuuta 2020 välillä saavutettuja uusia säästöjä, joiden määrä on 1,5 prosenttia vuosittain loppukäyttäjille myydystä energian määrästä laskettuna 1 päivää tammikuuta 2013 edeltäneen viimeisimmän kolmivuotiskauden keskiarvosta; |
| b) kunakin vuonna 1 päivän tammikuuta 2021 ja 31 päivän joulukuuta 2030 välillä saavutettuja uusia säästöjä, joiden määrä on 1,5 prosenttia vuosittain loppukäyttäjille myydystä energian määrästä laskettuna 1 päivää tammikuuta 2019 edeltäneen viimeisimmän ***kolmivuotiskauden*** keskiarvosta. | b) kunakin vuonna 1 päivän tammikuuta 2021 ja 31 päivän joulukuuta 2030 välillä saavutettuja uusia säästöjä, joiden määrä on ***vähintään*** 1,5 prosenttia vuosittain loppukäyttäjille myydystä energian määrästä laskettuna 1 päivää tammikuuta 2019 edeltäneen viimeisimmän ***nelivuotiskauden*** keskiarvosta. |
| Jäsenvaltioiden on edelleen saavutettava 1,5 prosentin vuotuiset uudet säästöt kymmenen vuoden ajan vuoden 2030 jälkeen, ellei komission vuoteen 2027 mennessä ja joka kymmenes vuosi sen jälkeen tekemissä tarkasteluissa päätellä, että tämä ei ole tarpeen, jotta saavutetaan unionin pitkän aikavälin energia- ja ilmastotavoitteet vuoteen 2050 mennessä. | Jäsenvaltioiden on edelleen saavutettava 1,5 prosentin vuotuiset uudet säästöt kymmenen vuoden ajan vuoden 2030 jälkeen, ellei komission vuoteen 2027 mennessä ja joka kymmenes vuosi sen jälkeen tekemissä tarkasteluissa päätellä, että tämä ei ole tarpeen, jotta saavutetaan unionin pitkän aikavälin energia- ja ilmastotavoitteet vuoteen 2050 mennessä. |
| ***Sovellettaessa*** b ***alakohtaa*** ja rajoittamatta 2 ja 3 kohdan soveltamista jäsenvaltiot voivat laskea mukaan ***vain*** ne energiasäästöt, jotka johtuvat 31 päivän joulukuuta 2020 jälkeen käyttöön otetuista uusista politiikkatoimista ***tai*** 1 päivän tammikuuta 2014 ja 31 päivän joulukuuta 2020 välisenä aikana käyttöön otetuista ***politiikkatoimista, jos voidaan osoittaa***, ***että kyseiset toimet saavat aikaan 31 päivän joulukuuta*** 2020 jälkeen ***toteutettavia yksittäisiä toimia ja tuottavat säästöjä***. | ***Edellä*** b ***kohdassa tarkoitettua kautta ja kaikkia muita vuoden 2030 jälkeisiä kausia varten vaadittujen säästöjen on oltava kumulatiivisia ja a kohdassa tarkoitettua kautta varten vaadittujen säästöjen lisänä. Tätä tarkoitusta varten*** ja rajoittamatta 2 ja 3 kohdan soveltamista jäsenvaltiot voivat laskea mukaan ne energiasäästöt, jotka johtuvat 31 päivän joulukuuta 2020 jälkeen ***tai sitä ennen*** käyttöön otetuista uusista politiikkatoimista***, jos voidaan osoittaa, että kyseiset toimet saavat aikaan 31 päivän joulukuuta 2020 jälkeen toteutettavia uusia yksittäisiä toimia ja tuottavat säästöjä.*** ***Jäsenvaltiot voivat laskea mukaan*** 1 päivän tammikuuta 2014 ja 31 päivän joulukuuta 2020 välisenä aikana käyttöön otetuista***, kriteerit täyttävistä yksittäisistä toimista aiheutuvat säästöt, jos toimien osoitetaan tuottavan yhä energiasäästöjä vuoden*** 2020 jälkeen***.*** |
| Liikenteessä käytetyn energian myynnin määrä voidaan jättää osittain tai kokonaan ottamatta huomioon näissä laskelmissa. | ***Sovellettaessa a alakohdassa tarkoitettua jaksoa*** liikenteessä käytetyn energian myynnin määrä voidaan jättää osittain tai kokonaan ottamatta huomioon näissä laskelmissa. |
|  | ***Liikenteessä käytetyn energian myynti on otettava kokonaan mukaan b kohdassa tarkoitettua kautta koskevissa laskelmissa, lukuun ottamatta kansainvälisessä lento- ja meriliikenteessä, rautatieliikenteessä, kaupunki- ja seutuliikenteen linja-autoliikenteessä käytetyn polttoaineen ja liikenteen ”vaihtoehtoisten” polttoaineiden [sellaisina kuin ne on määritelty direktiivissä 2014/92/EU] myyntiä.*** |
| Jäsenvaltioiden on päätettävä, miten uusien säästöjen laskettu määrä jaetaan kullekin a ja b alakohdassa tarkoitetulle kaudelle, kunhan vaaditut kumulatiiviset kokonaissäästöt on saavutettu kunkin kauden lopussa. | Jäsenvaltioiden on päätettävä, miten uusien säästöjen laskettu määrä jaetaan kullekin a ja b alakohdassa tarkoitetulle kaudelle, kunhan vaaditut kumulatiiviset kokonaissäästöt on saavutettu kunkin kauden lopussa. |
| 2. Jollei 3 kohdan soveltamisesta muuta johdu, kukin jäsenvaltio voi | 2. Jollei 3 kohdan soveltamisesta muuta johdu, kukin jäsenvaltio voi |
| a) toteuttaa 1 kohdan a alakohdassa edellytetyt laskelmat käyttämällä 1 prosentin arvoa vuosina 2014 ja 2015 ja 1,25 prosentin arvoa vuosina 2016 ja 2017 ja 1,5 prosentin arvoa vuosina 2018, 2019 ja 2020; | a) toteuttaa 1 kohdan a alakohdassa edellytetyt laskelmat käyttämällä 1 prosentin arvoa vuosina 2014 ja 2015 ja 1,25 prosentin arvoa vuosina 2016 ja 2017 ja 1,5 prosentin arvoa vuosina 2018, 2019 ja 2020; |
| b) jättää laskelmien ulkopuolelle sen energian myynnin koko määrän tai osan siitä, joka on käytetty direktiivin 2003/87/EY liitteessä I luetelluissa teollisuuden toiminnoissa; | b) jättää laskelmien ulkopuolelle sen energian myynnin koko määrän tai osan siitä, joka on käytetty direktiivin 2003/87/EY liitteessä I luetelluissa teollisuuden toiminnoissa; |
| c) sallia sen, että energian muuntamisessa, jakelussa ja siirrossa saavutetut energiansäästöt, mukaan lukien tehokas kaukolämpö- ja ‑jäähdytysinfrastruktuuri, jotka ovat tulosta 14 artiklan 4 kohdan, 14 artiklan 5 kohdan b alakohdan sekä 15 artiklan 1–6 kohdan ja 9 kohdan vaatimusten täytäntöönpanosta, otetaan huomioon 1 kohdan nojalla vaaditussa energiansäästöjen määrässä; | c) sallia sen, että energian muuntamisessa, jakelussa ja siirrossa saavutetut energiansäästöt, mukaan lukien tehokas kaukolämpö- ja ‑jäähdytysinfrastruktuuri, jotka ovat tulosta 14 artiklan 4 kohdan, 14 artiklan 5 kohdan b alakohdan sekä 15 artiklan 1–6 kohdan ja 9 kohdan vaatimusten täytäntöönpanosta, otetaan huomioon 1 kohdan ***a ja b alakohdan*** nojalla vaaditussa energiansäästöjen määrässä; |
| d) ottaa huomioon 1 kohdan nojalla vaaditussa energiansäästöjen määrässä energiansäästöt, jotka ovat ***tulosta*** 31 päivästä joulukuuta 2008 alkaen toteutetuista yksittäisistä toimista, joilla on edelleen vaikutusta vuonna 2020 ja sen jälkeen ja jotka voidaan mitata ja todentaa. ja | d) ottaa huomioon 1 kohdan ***a alakohdan*** nojalla vaaditussa energiansäästöjen määrässä energiansäästöt, jotka ovat ***seurausta*** 31 päivästä joulukuuta 2008 alkaen toteutetuista yksittäisistä toimista, joilla on edelleen vaikutusta vuonna 2020 ja sen jälkeen ja jotka voidaan mitata ja todentaa. ja |
| ***e) jättää 1 kohdan nojalla vaadittujen energiansäästöjen määrän laskelmista pois rakennuksessa omaa käyttöä varten tuotetun energian todennettavissa olevan määrän, joka on tulosta politiikkatoimista, joilla edistetään uusiutuvan energian teknologian uusia asennuksia.*** |  |
|  | ***e a) jättää liikenteessä käytetyn energian myynti osittain tai kokonaan pois laskelmista.*** |
| 3. Kaikki 2 kohdan nojalla valitut vaihtoehdot saavat olla yhteensä enintään 25 prosenttia 1 ***kohdassa tarkoitetusta*** energiasäästöjen määrästä. Jäsenvaltioiden on laskettava valittujen vaihtoehtojen vaikutukset erikseen 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettuja kausia varten: | 3. Kaikki 2 kohdan nojalla valitut vaihtoehdot saavat olla yhteensä enintään 25 prosenttia 1 ***kohdan a alakohdassa tarkoitetun kauden*** energiasäästöjen määrästä ***ja enintään 30 prosenttia 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetulla kaudella***. Jäsenvaltioiden on laskettava valittujen vaihtoehtojen vaikutukset erikseen 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettuja kausia varten: |
| a) 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettua kautta varten vaadittujen ***energiasäästöjen*** määrän laskemista varten jäsenvaltiot voivat käyttää 2 kohdan a, b, c ja d alakohtaa; | a) 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettua kautta varten vaadittujen ***energiansäästöjen*** määrän laskemista varten jäsenvaltiot voivat käyttää 2 kohdan a, b, c ja d alakohtaa; |
| b) 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua kautta varten vaadittujen energiasäästöjen määrän laskemista varten jäsenvaltiot voivat käyttää 2 kohdan b, c, d ja e alakohtaa***, edellyttäen että d alakohdassa tarkoitetuilla yksittäisillä toimilla on edelleen todennettavissa ja mitattavissa olevaa vaikutusta 31 päivän joulukuuta 2020 jälkeen***. | b) 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua kautta varten vaadittujen energiasäästöjen määrän laskemista varten jäsenvaltiot voivat käyttää ***vain*** 2 kohdan b, c, d ja e alakohtaa. |
| 4. Energiasäästöjä, jotka on saavutettu 31 päivän joulukuuta 2020 jälkeen, ei voida laskea mukaan kumulatiivisiin säästöihin, jotka vaaditaan 1 päivän tammikuuta 2014 ja 31 päivän joulukuuta 2020 väliseltä ajalta. | 4. Energiasäästöjä, jotka on saavutettu 31 päivän joulukuuta 2020 jälkeen, ei voida laskea mukaan kumulatiivisiin säästöihin, jotka vaaditaan 1 päivän tammikuuta 2014 ja 31 päivän joulukuuta 2020 väliseltä ajalta. |
|  | ***4 a. Jäsenvaltiot, jotka ylittävät 1 päivänä tammikuuta 2014 alkavalta ja 31 päivänä joulukuuta 2020 päättyvältä kaudelta vaaditun energiansäästöjen määrän, voivat laskea kaikki ylimääräiset säästöt mukaan 31 päivänä joulukuuta 2030 päättyvää kautta varten vaadittuihin energiansäästöihin.*** |
| 5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 7 a ja 7 b artiklassa ja 20 artiklan 6 kohdassa tarkoitetuista politiikkatoimista johtuvat säästöt lasketaan liitteen V mukaisesti. | 5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että 7 a ja 7 b artiklassa ja 20 artiklan 6 kohdassa tarkoitetuista politiikkatoimista johtuvat säästöt lasketaan liitteen V mukaisesti. |
| 6. Jäsenvaltioiden on saavutettava 1 kohdan nojalla vaadittujen säästöjen määrä joko perustamalla 7 a artiklassa tarkoitettu energiatehokkuusvelvoitejärjestelmä tai toteuttamalla 7 b artiklassa tarkoitettuja vaihtoehtoisia toimenpiteitä***.*** Jäsenvaltiot voivat yhdistää energiatehokkuusvelvoitejärjestelmiin vaihtoehtoisia politiikkatoimia. | 6. Jäsenvaltioiden on saavutettava 1 kohdan nojalla vaadittujen säästöjen määrä joko perustamalla 7 a artiklassa tarkoitettu energiatehokkuusvelvoitejärjestelmä tai toteuttamalla 7 b artiklassa tarkoitettuja vaihtoehtoisia toimenpiteitä ***sekä toteuttamalla samalla toimenpiteitä, joilla minimoidaan tällaisten järjestelmien suorista ja välillisistä kustannuksista mahdollisesti aiheutuvia kielteisiä vaikutuksia unionin kilpailukyvylle ja erityisesti kansainväliselle kilpailulle altistuvien yritysten kilpailukyvylle;*** Jäsenvaltiot voivat yhdistää energiatehokkuusvelvoitejärjestelmiin vaihtoehtoisia politiikkatoimia. |
| 7. Jäsenvaltioiden on osoitettava, että politiikkatoimien tai yksittäisten toimien vaikutusten ollessa päällekkäisiä energiansäästöjä ei lasketa kahteen kertaan.”; | 7. Jäsenvaltioiden on osoitettava, että politiikkatoimien tai yksittäisten toimien vaikutusten ollessa päällekkäisiä energiansäästöjä ei lasketa kahteen kertaan.”; |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>